

benbleiben - prät. 3 sg. m. [M] *lazzaḳ*
ex giri es klebte wie Leim III 85.12
 - subj. 3 pl. f. [Ĝ] *la ylázzaq̣an b-ṭan-
 žarča* damit sie nicht im Topf kle-
 ben bleiben NAK. 1.43.5,3 - ipt. sg. f.
 [M] *lazziḳ!* PS 4,23 - präs. 3 sg. f.
mlazzka marfaḳta p-ḥašša das Kis-
 sen klebt an ihrem Rücken PS 4,24

IV *alzeḳ, yalzeḳ* intr. kleben

lzm [لزم] I *ilzem, yilzam* notwendig
 sein - perf. 3 sg. m. mit suff. 2 sg. f. [M]
ču lẓimliš es ist für dich nicht not-
 wendig IV 21.94

IV *alzem, yalzem* notwendig sein,
 nötig sein, gebühren (Strafe, Lohn),
 zukommen - präs. 3 sg. m. [Ĝ] *malzem*
 NAK. 2.15,7 (dort irrt. *malsem*); [M]
mō malzemal Cali was (für eine
 Strafe) gebührt ^CAli PS 73,1 - mit
 suff. 3 sg. m. *malzemle xurrōḥa* ihm
 gebührt (die Strafe) des Verbrennens
 Ps 72,34 - mit suff. 3 sg. f. *malzemla
 ḥammeš em^{Ca} kirš* ihr gebühren 500
 Piaster (Lohn) PS 63.2 - präs. 3 sg. f.
l-mōn malzma aḳtar mn-alkul? wem
 gebührt sie mehr als allen anderen?
 B-NT s 18

I₈ *ilčzam, yilčzam* genötigt sein,
 gezwungen sein, verpflichtet sein,
 sich verpflichten (zu b-) - prät. 3 pl.
 m. [M] *ilčzam* NM VIII,6 - subj. 3 sg.
 m. *yilčzam b-šugle* er hat sich zu
 seiner Arbeit verpflichtet; *yilčzam
 bā yšuklunna* er ist dazu verpflich-
 tet, sie zu heiraten PS 81,34 - präs.
 3 sg. m. *mōn milčzam bā* wer ist
 dazu verpflichtet PS 81,35

lōzim, lōzem [B] a. *lēzim* es ist not-
 wendig, es ist nötig, soll sein, muß
 sein - [M] *lōzim nrōža^C* ich muß zu-
 rückkehren IV 19.25; *ču lōzim
 yaf^θtrun* sie sollen nichts frühstük-
 ken III 48.9; [B] *lēzim yappullun* sie
 müssen ihnen geben I 23.16; *maḡan-
 ča lōzim čib* ein Minarett muß sein
 I 24.18; *ču lēzim tēni orḥa* ein
 zweites Mal soll das nicht passieren
 I 67.10; [Ĝ] *lōzim nzellaḥ* wir müs-
 sen gehen II 35.9; *lōzem yab^{Ced}* er
 muß sich entfernen II 90.1

lōma u. *lōuma* Notwendigkeit [B]
lōuma I 29.10; [M] *čūt lōma
 čid^{Cenne}* es gibt keine Notwendig-
 keit/es ist nicht nötig, daß du es
 weißt IV 4.66; [Ĝ] *ačtar m^θ-lōuma*
 mehr als nötig II 54.2

alzam el. nötiger, nötigst - [Ĝ] *alzam
 ma* es ist nötig, es muß sein REICH
 173,16

malzamta [ملزمة] Schraubzwinge -
 pl. *mal^θzmōta* [M] III 29.11

lzz¹ [لز] [Ĝ] I *illaz, yulluz* sich klein
 machen, sich (an etwas) drücken,
 sich ducken - prät. 1 sg. *lazziṭ* II
 57.47 - präs. 3 sg. m. *lōzez p-xoṭla* er
 drückte sich an die Mauer II 58.65

lazzōzča [M] hölzernes Verbindungs-
 stück am Pflug - pl. *lazzazyōta* -
 zpl. *lazzōzyan*

lzz² [لذ] *lazzita* Freude, Glück, Woh-
 lergehen - [M] *ḳcōlun b-lazzita w
 n^{Cima}* sie lebten in Freude und
 Glück (beliebter Schlußsatz im Märchen)
 IV 10.184